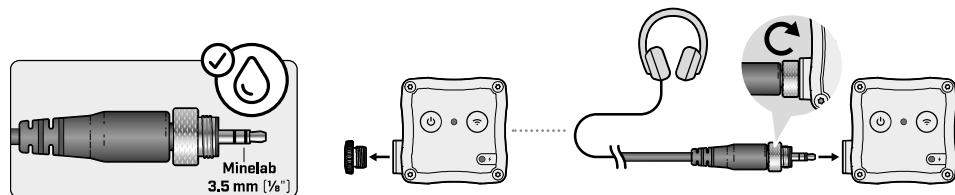


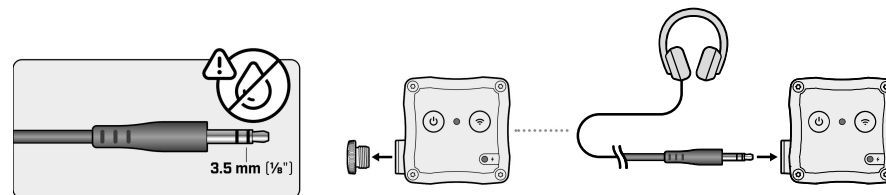
CONNECT WATERPROOF HEADPHONES

Conectar auriculares sumergibles
Wasserdichte Kopfhörer anschließen
Connecter des écouteurs étanches
Podłączyć wodoodporne słuchawki



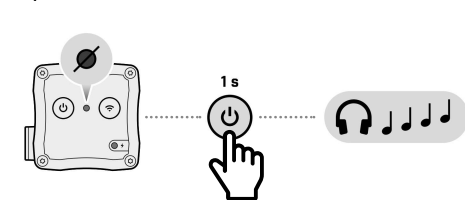
CONNECT STANDARD HEADPHONES

Conectar auriculares estándar
Standard-Kopfhörer anschließen
Connecter des écouteurs étanches
Podłączyć standardowe słuchawki



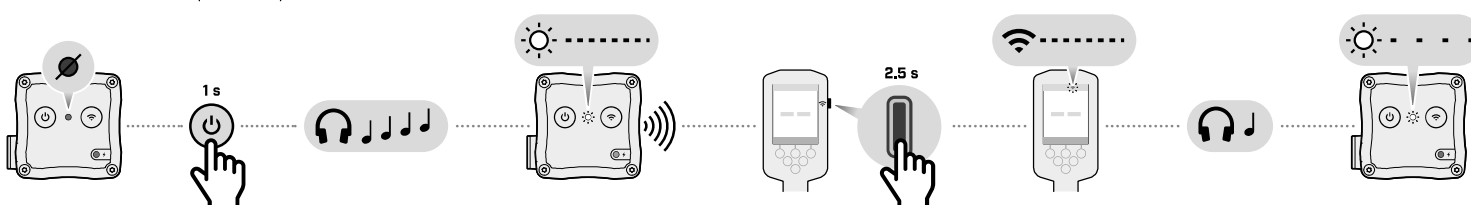
TURN ON

Encender
Anmachen
Allumer
Włączyć



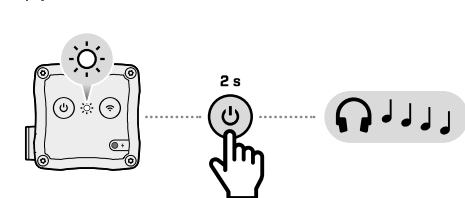
PAIR TO DETECTOR (FIRST-USE)

Emparejar al detector (primer uso)
Mit dem detektor paaren (erstgebrauch)
Paire de détecteurs (première utilisation)
Parowanie z detektorem (pierwsze użycie)



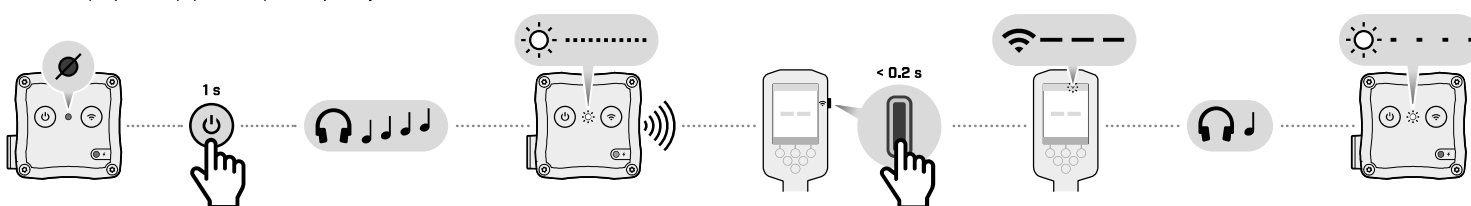
TURN OFF

Apagar
Abschalten
Désactiver
Wyłączyć



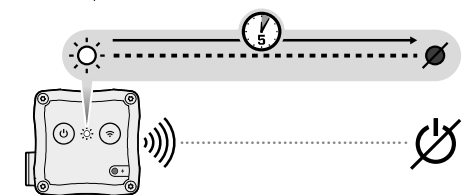
RECONNECT TO PREVIOUSLY PAIRED DETECTOR

Reconectar al detector previamente emparejado
Die Verbindung zum zuvor gepaarten detektor wiederherstellen
Reconnexion au détecteur précédemment appairé
Ponowne połączenie z poprzednio sparowanym czujnikiem



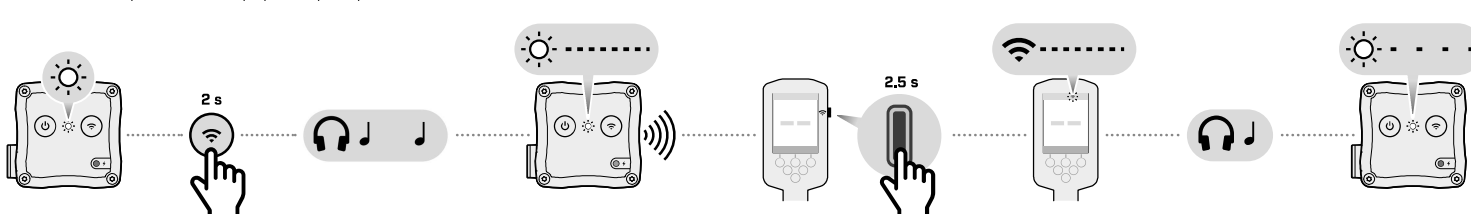
PAIRING TIMEOUT

Tiempo de espera de emparejamiento
Zeitüberschreitung beim paaren
Délai d'appairage
Limit czasu parowania



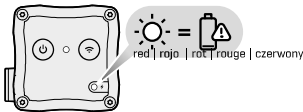
PAIR TO DIFFERENT DETECTOR (AFTER FIRST-USE)

Emparejar a otro detector (después del primer uso)
Mit einem anderen detektor paaren (nach der ersten verwendung)
Appairage de détecteurs différents (après la première utilisation)
Parowanie z innym detektorem (po pierwszym użyciu)



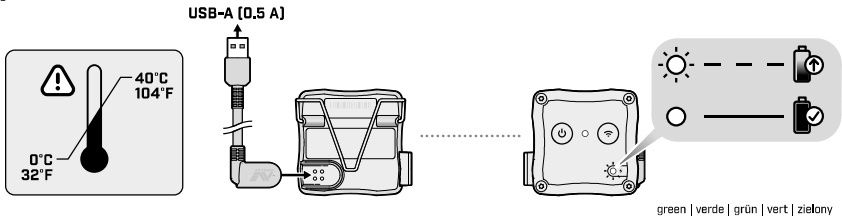
LOW BATTERY

Batería baja
Niedriger akkustand
Pile faible
Niski poziom naładowania baterii



CHARGING

Cargando
Aufladen
Chargement
Ładowanie



green | verde | grün | vert | zielony

EN

CARE AND MAINTENANCE —
WM 09 WIRELESS AUDIO MODULE

- Keep the Headphone Socket clean and dry. Always replace the Dust Cap when not in use.
- The WM 09 is only waterproof when Minelab waterproof headphones are connected to the Headphone Socket.
- Do not connect any headphones if the Headphone Socket is damp or wet.
- Before charging, make sure the Magnetic Charging Connector is clean, dry and free of debris and salt residue.
- Do not clean the Magnetic Charging Connector with abrasives or chemicals.
- If the Magnetic Charging Connector contacts are corroded, gently clean with a soft pencil eraser.
- Do not clean the WM 09 with chemicals — wipe with a damp cloth or use soapy water if needed.
- The WM 09 contains an internal lithium battery — only dispose of the product in accordance with local regulations.
- Do not charge the battery in temperatures outside of the charging temperature range (0°C to 40°C/ 32°F to 104°F).

ES

CUIDADO Y MANTENIMIENTO —
WM 09 MÓDULO DE AUDIO INALÁMBRICO

- Mantenga el enchufe de los auriculares limpio y seco. Vuelva a colocar siempre la tapa guardapolvo cuando no la utilice.
- El WM 09 solo es sumergible cuando los auriculares sumergibles Minelab están conectados al enchufe de auriculares.
- No conecte ningún auricular si el enchufe está húmedo o mojado.
- Antes de la carga, asegúrese de que el conector de carga magnética esté limpio, seco y libre de residuos y restos de sal.
- No limpie el conector de carga magnética con productos abrasivos o químicos.
- Si los contactos del conector de carga magnética están corroídos, límpielos suavemente con un borrador de lápiz suave.
- No limpie el WM 09 con productos químicos - límpielo con un paño húmedo o utilice agua jabonosa de ser necesario.
- El WM 09 contiene una batería interna de litio - deseche el producto únicamente de acuerdo con la normativa local.
- No cargue la batería a temperaturas fuera del rango de temperatura de carga (0°C a 40°C/ 32°F a 104°F).

DE

PFLGE UND WARTUNG -
WM 09 DRAHTLOSES AUDIO-MODUL

- Halten Sie den Kopfhöreranschluss sauber und trocken. Bringen Sie die Staubschutzkappe immer wieder an, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Das WM 09 ist nur wasserdicht, wenn ein wasserdichter Minelab-Kopfhörer am Kopfhöreranschluss angeschlossen ist.
- Schließen Sie keine Kopfhörer an, wenn der Kopfhöreranschluss feucht oder nass ist.
- Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass der magnetische Ladeanschluss sauber, trocken und frei von Ablagerungen und Salzurückständen ist.
- Reinigen Sie den magnetischen Ladeanschluss nicht mit Scheuermitteln oder Chemikalien.
- Wenn die Kontakte des magnetischen Ladeanschlusses korrodiert sind, reinigen Sie sie vorsichtig mit einem weichen Radiergummi.
- Reinigen Sie das WM 09 nicht mit Chemikalien, sondern wischen Sie es mit einem feuchten Tuch ab oder verwenden Sie bei Bedarf Seifenwasser.
- Das WM 09 enthält einen internen Lithium-Akku - entsorgen Sie das Produkt nur in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften.
- Laden Sie den Akku nicht bei Temperaturen außerhalb des Ladetemperaturbereichs (0°C bis 40°C).

FR

ENTRETIEN ET MAINTENANCE -
WM 09 MODULE AUDIO SANS FIL

- Veillez à ce que la prise du casque soit propre et sèche. Remettez toujours le capuchon anti-poussière en place lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Le WM 09 n'est étanche que lorsque des écouteurs étanches Minelab sont branchés sur la prise écouteurs.
- Ne branchez pas de casque d'écoute si la prise casque est humide ou mouillée.
- Avant de procéder au chargement, assurez-vous que le connecteur de chargement magnétique est propre, sec et exempt de débris et de résidus de sel.
- Ne nettoyez pas le connecteur de charge magnétique avec des produits abrasifs ou chimiques.
- Si les contacts du connecteur de charge magnétique sont corrodés, nettoyez-les délicatement à l'aide d'une gomme à crayon.
- Ne nettoyez pas le WM 09 avec des produits chimiques - essuyez-le avec un chiffon humide ou de l'eau savonneuse si nécessaire.
- Le WM 09 contient une batterie interne au lithium - a déposer uniquement dans le points de collectes officielles locaux.
- Températures permise en charge de 0°C à 40°C/ 32°F à 104°F.

PL

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA -
BEZPRZEWODOWY MODUŁ AUDIO WM 09

- Gniazdo słuchawkowe powinno być czyste i suche. Zawsze zakładaj osłonę przeciwpyłową, kiedy nie jest używana.
- WM 09 jest wodoodporny tylko wtedy, kiedy wodoodporne słuchawki Minelab są podłączone do gniazda słuchawkowego.
- Nie podłączaj słuchawek, jeśli gniazdo słuchawkowe jest wilgotne lub mokre.
- Przed ładowaniem upewnij się, że magnetyczne złącze ładowania jest czyste, suche i wolne od zanieczyszczeń oraz pozostałości soli.
- Magnetycznego złącza ładowania zabrania się czyścić środkami ściernymi ani chemicznymi.
- Jeśli styki magnetycznego złącza ładowania są skorodowane, należy je delikatnie wyczyścić miękką gumką.
- Nie czyść WM 09 środkami chemicznymi - przetrzyj wilgotną szmatką lub w razie potrzeby użyj wody z mydłem.
- WM 09 zawiera wewnętrzną baterię litową - produkt należy utylizować wyłącznie zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie należy ładować akumulatora w temperaturach wykraczających poza zakres temperatur ładowania (od 0°C do 40°C).

Minelab reserves the right to introduce changes in design, equipment and technical features at any time without notice. Minelab® and WM09® are trademarks of Minelab Electronics Pty Ltd.
Minelab Electronics, PO Box 35, Salisbury South, South Australia 5106
Visit www.minelab.com/support

www.minelab.com



WM 09
WIRELESS AUDIO MODULE

- EN Getting Started Guide
- ES Guía de iniciación
- DE Leitfaden für erste Schritte
- FR Guide de démarrage
- PL Przewodnik Wprowadzający



PERFORMANCE // IS EVERYTHING®

